



彩凜華®

誰も見たことがない、光と音のファンタジックショー



縱橫遊 WWPKG



北海道

Hokkaido

冬の湖上に現れる幻の村
出現するのはただ51日

ICE CAFÉ

氷上足湯

氷のグラス作り



おーろら 超震撼 流氷之旅
Aurora

十勝網走

5天
JKK5ABC

【冬日限定】

北海道道東・十勝彩凜華・然別湖冰上村節・
網走破冰船・濤沸湖美景・2晚溫泉



國泰航空公司

1月27日至2月18日出發

※出發日期以報名時為準



冬日祭典&活動

彩燈奇幻光影 SHOW

湖上的冰雪世界

第72回戶外冰雕展

光の藝術

橫越冰河世紀

【十勝彩凜華白鳥祭】

【然別湖冰上村節】

【大通公園札幌雪祭】

【札幌白色燈火節】

【網走破冰遊覽船】



縱橫遊

www.wwpkg.com.hk



更快捷・更方便・更全面 電話報名中心
34430880
日本團 按1+1字

嚴選宿泊

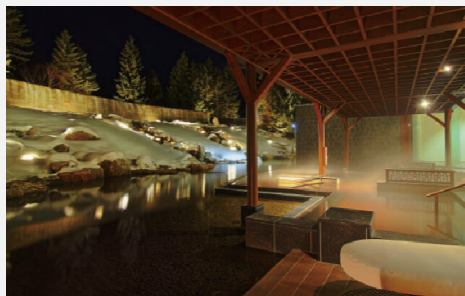
2晚道東溫泉，可選2種不同私人溫泉房，提升宿泊享受

十勝川溫泉
第一ホテル

十勝第一 豆陽亭

獨家入住，享用世界罕有植物性美人湯

溫泉為日本珍稀的植物性溫泉「美人湯」，含有天然植物性保濕成分，對健康及美容有助益；更有露天展望溫泉、檜木溫泉等9種浸浴設施。其中於2016年12月14日以全新面貌開放的庭園露天溫泉「森の清流・滝壺の湯」，內設一道寬約30米的瀑布和1.2米深的立湯，讓您邊欣賞雄偉瀑布、邊細聽美妙的瀑布聲、邊慢歎十勝美人湯。



三余庵
さんよあん

十勝頂級「三余庵」(米芝蓮『3亭閣』評級)
TOKACHIGAWA ONSEN SANYOAN

入住十勝第一豆陽亭，可以
(A)每位 HK\$2200 提升十勝頂級「三余庵」
私人溫泉房間 + 2餐豐富膳食

「三余庵」每個房間都擁有一個取自文學名著的動人名字。採用簡約精緻的設計，不浮誇亦非傳統，重視時間、空間與舒適感，講究能提供五種感官賓至如歸的空間。

酒店除了有露天檜木風呂和室內大浴場外，每間房間更設有私人檜木風呂。尊享2餐豐富膳食。在榮獲2012年米芝蓮1星評價的酒店餐廳內，享用由總料理長吉田真二先生嚴選的十勝時令食材精心烹製的創作和食懷石料理。



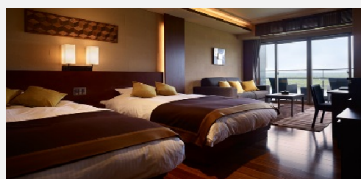
(B)每位 HK\$1000 提升「豐洲亭」型格私人
溫泉房間(房間約400呎)

「豐洲亭」房間格局採用典雅的純和風風格，房內設有大型的觀景窗和陽台，可欣賞日高山脈的山容和緩緩流過的十勝川。

每間房間設有私人展望溫泉池，在享受日本唯一的植物性溫泉的同時，放眼平坦的十勝大地，使人身心舒暢。

豐洲亭

十勝第一「豐洲亭」(米芝蓮『3亭閣』評級)
TOKACHI DAI-ICHI HOTEL HOSYU-TEI



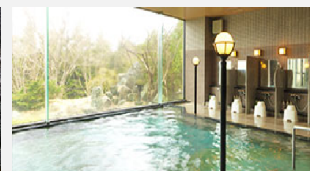
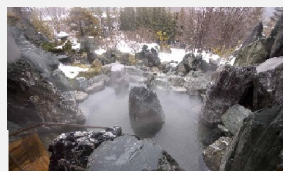
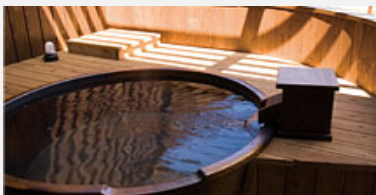
網走頂級鶴雅溫泉北天之丘

酒店裝潢以北方民族及鄂霍次克文化為主，設有岩盤浴及露天溫泉「北天坐忘之湯」，眺望呼人丘的森林景致，寫意舒適。

(www.hokutennooka.com)

北天之丘
あばしり湖鶴雅リゾート
Hokuten no Oka Lake Abashiri Tsuruga Resort

網走鶴雅溫泉北天之丘--古の座
HOKUTEN NO OKA LAKE ABASHIRI TSURUGA RESORT



入住網走頂級鶴雅溫泉北天之丘，可以
每位 HK\$1200 提升「網走鶴雅・古の座」私人溫泉房間(房間約500呎)

專屬樓層內尊享私人溫泉及庭院。在瀟灑著鄂霍次克浪漫的舒適空間，享受旅途的歡樂時光。



然別湖冰上村節

位於北海道中央大雪山國立公園南端的然別湖是北海道標高位置最高的天然湖泊，是數萬年前火山運動後所形成的破火山口湖。由於湖水溫度低所以此湖泊並不是一個含有豐富養分的湖泊也因此湖水透明度相當的高。冬季湖面結冰一片雪白。當地的年輕人就忽發奇想的希望利用老天賜與的這樣特殊條件讓道外的人或是海外的人能夠有機會也來體驗一下雪國的特殊生活環境而設而出冰上村。

這裡的建築均由冰塊建造。除了有冰屋提供住宿體驗外，冰之教堂每年也有數對新人舉行婚禮。而這裡最特別的莫過於日本唯一冰雪打造的露天溫泉，白天是男女混浴，可以穿泳衣或裹毛巾，黃昏後才劃分成男性、女性專用時段。歡迎您來挑戰冰上風呂(敬請自備大毛巾)。除了冰上溫泉、冰上酒吧，還有冰上足湯、冰迷宮、冰上教堂、冰屋等。另可自行參與冰杯製作體驗連飲品1杯(約1500日圓)。

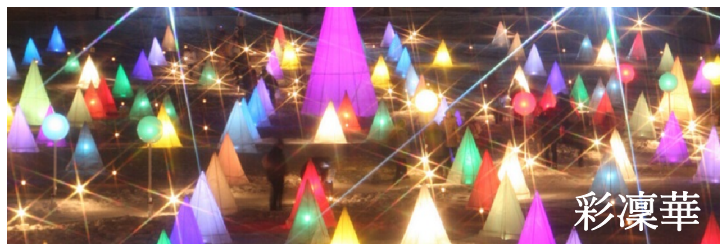


冬日限定祭典

✧十勝川白鳥祭「彩凜華」

星空彩燈奇幻光影 SHOW

冰封的銀白大地與星光閃爍的夜空下，以冰凍的雪原為舞台，無數的大小三角錐牽動著音樂與艷麗的色彩，演出奇幻的森林秀。5.4 米高的主要三角錐和五彩繽紛的燈光，使人們進入從未曾體驗過的夢幻空間，創造出令人感動的景緻。



彩凜華



燈泡多達
83 萬顆

✧光の藝術【札幌白色燈火節】

火樹銀花燈飾點亮札幌街頭

(即日起至 2 月 19 日期間自由前往)
札幌市站前通及南一條等會場佈滿亮麗漂亮的燈飾，星空下閃耀著悅目光芒，譽為「光之藝術」。漫步在街上，身上映照著點點燈光，仿佛置身於童話世界之中，美得不可思議。

✧【第 72 回大通公園札幌雪祭】

規模盛大的戶外冰雕展覽

(2 月 2 日至 12 日期間出發增遊)

由陸上自衛隊、札幌市民以及國外受邀團體，耗時 1 個多月、傾全力共同製成的大小冰雕雪像作品，數量多達數百座，其精細手藝令人驚嘆，可謂是北海道冬季最盛大的觀光活動，參觀遊客更是高達 200 萬人，規模之大，令人乍舌。



SAPPORO
SNOW
FESTIVAL

勇闖冰雪極地・親親大自然

橫越冰海【網走大型破冰遊覽船】・加倍震撼

穿越冰原的冬日破冰船之旅(約 1 小時)

網走市位於北海道東北的鄂霍次克海旁，其最有名的是從鄂霍次克海海面結成冰塊，踏入一月時會囤積於北海道的東北海岸，成為有名的流冰。

大型遊覽船 AURORA(可乘坐 200 人)穿梭於流冰之中，觀賞近在咫尺的稀有流冰奇景，當 AURORA 深入流冰經過的海域，破冰時的氣勢及聲音更是**加倍震撼人心**。(流冰數量或會因日期、天氣、洋流等因素影響而有所不同，若未能滿足客人之期望，敬請見諒！)



大迫力!!
破冰體驗

白鳥天堂「瀧沸湖」・近距離觀賞白天鵝、遠眺名山「斜里岳」

感受大自然和諧共生，放空心靈

位於鄂霍次克海旁的「瀧沸湖」，在 2005 年被列入「拉薩姆國際濕地公約」，於生態上極具重要意義。每年冬天，眾多由西伯利亞飛來的白天鵝及遠道而來的雁鴨、水鳥等候鳥，選擇在此過境越冬，儼然成為白鳥天堂。除了白鳥公園外，亦可前往瀧沸湖水鳥濕地中心參觀。作為人與自然結合之據點，不單是提供生物多樣性情報，亦展示瀧沸湖與人類相關聯的各種風貌，一同體驗這片支持著豐富自然、野鳥以及人們生活的珍貴濕地「瀧沸湖」的魅力。

季節限定
自然生態景觀



購物攻略



YouTube

掃描QR CODE

立即收看杜如風親自講解！

狸小路商店街・食買玩

炸薯條專門店+高級乾燥海參

大地的 FURITTO：有得揀薯仔、切割、鹽、醬料等的炸薯條。

位於：札幌中央區南 1 條西 3 丁目 3，札幌 PARCO 地庫 2 樓

海越海參專門店：獨特的口感令北海道海參被稱為「黑色鑽石」。

位於：札幌，狸小路商店街 1 丁目

新千歲空港・食買玩

人氣芝士蛋糕+最後的買手信好時機

LeTAO 芝士蛋糕：嚴選各種北海道高質素材，亦開設了朱古力專門店。

位於：新千歲空港機場中心大樓 2F

北海道本舖：店裡販賣道產的各種時令產品，例如真空包裝的農產品、地道日本酒，記得在這兒最後衝刺！

位於：新千歲空港機場中心大樓 2F



行程 (札幌入札幌走)

DAY 1



香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 薄野不夜天(市中心極繁華的地方, 有居酒屋、卡拉 OK、餐廳等眾多店鋪, 感受繁華氣氛。當中的**拉麵橫町**更有人氣拉麵店「味の華龍」、「白樺山莊」, 可一嚐地道札幌味噌拉麵)
 ~ 可自由前往: **✳️札幌「白色燈火節 White illumination」**(站前通為即日起至2月11日; 南一條、北三條廣場、南口站前廣場 3個會場為即日起至3月14日。白色燈火節會場佈滿亮麗的燈飾, 被譽為「光之藝術」) 備註④
 ※入住札幌 LA'GENT, 可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT **高層豪華套房**(房間約390~460呎)。備註④
 ※入住小樽 GRAND PARK, 「自由前往: 札幌白色燈火節」將改為「自由漫遊小樽浪漫的城」, 敬請知悉。



牛肉鍋放題
 Shabu Shabu
 (備和豚豬肉)
 +
 指定餐廳
 啤酒放題

 備註④⑬
 或
 和洋自助餐

米芝蓮『亭閣』評級
 札幌型格 IBIS STYLES

 或
 札幌 REMBRANDT STYLE

 或
 札幌 LA'GENT(設溫泉設施)

 或
 小樽 GRAND PARK

DAY 2



✳️日本人氣NO.1【旭山動物園】(欣賞可愛皇帝企鵝、北極熊、老虎、豹及長頸鹿等) 備註④ ~ **層雲峽**(觀賞大雪山峽谷美景)
 ~ **銀河・流星瀑布**(峭壁磅礴瀑布有如一幅天然壁畫)
 ~ 網走溫泉鄉/SAROMA湖鶴雅溫泉
 ※入住網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘, 可享受岩盤浴場及「北天坐忘之湯」露天風呂 或可每位 HK\$1200 提升入住「古の座」500呎私人溫泉房間 備註④

酒店內

~

溫泉料理
 或
 溫泉自助晚餐

米芝蓮『亭閣』評級
 網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘

 【↑可提升「古の座」500呎私人溫泉房間】
www.hokutennooka.com 或
 SAROMA 湖鶴雅溫泉

www.s-tsuruga.com 或
 網走觀光溫泉

DAY 3



✳️網走大型破冰遊覽船(約1小時, 體驗穿越冰原的震撼破冰之旅)
 備註④ ~ **白鳥天堂「瀉沸湖」**(近距離觀賞白天鵝, 遠眺名山「斜里岳」)
 ~ 十勝川植物性保濕美人湯
 ~ (約 19:00 出發前往) **✳️十勝川白鳥祭「彩凜華」**(約1小時, 於十勝が丘公園欣賞由燈飾和音樂所編織的美麗場景)
 ※入住十勝第一「豆陽亭」, 可每位HK\$1000提升入住型格「豐州亭」私人溫泉房間 或 每位HK\$2200提升入住十勝頂級「三余庵」私人溫泉房間及2餐膳食 備註④

酒店內

日式御膳

溫泉料理
 或
 溫泉和洋自助餐

米芝蓮『亭閣』評級
【獨家入住十勝第一】
 十勝第一「豆陽亭」溫泉

 【↑可提升「豐州亭」/ 三余庵」私人溫泉房間】
 或
 十勝格蘭威利奧酒店
 (設溫泉設施)

DAY 4



冬日限定開村【然別湖冰上村節】(參觀 ICE BAR、冰屋、冰上教堂、冰上足湯等, 另可自行參與冰杯製作體驗連飲品 1杯(約 1500 日圓)) 備註④⑥
 ~ **❄️野雪車場**(自費單人約 10000~12000 日圓, 雙人約 15000~17000 日圓, 約 1 小時, 欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣; 如不參與可於場外賞雪) 備註④⑥ ~ **狸小路商店街**(北海道最大商店街, 人氣觀光購物據點, 推介好去處: 「海越」可購買北海道最高級乾燥海參; 「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本 OUTDOOR 系最愛品牌等)
 ~ **❄️2月2日至12日期間出發增遊大通公園札幌雪祭**(規模盛大的戶外冰雕展) 備註④

酒店內

日式御膳

Yummy!
 日式網燒
 放題

米芝蓮『亭閣』評級
 札幌型格 IBIS STYLES

 或
 札幌 REMBRANDT STYLE

 或
 札幌 LA'GENT(設溫泉設施)

DAY 5



北海道最大規模【北廣島三井全天候 OUTLET】(廚具(LE-CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI-MINI)、運動用品 (ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店鋪)
 ~ **札幌新千歲空港**(推介好去處: 「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等; 「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕; 「Calbee+」香港人最愛, 有多重限定口味可供購買) **✈️ 香港**

酒店內

壽司料理
 或
 蟹御膳



■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店, 將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐, 以酒店當天安排為準。
- ②酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準, 請退房時支付有關上網費用。
- ③如遇休園, 則改為前往「*冰之美術館」。
- ④11月20日至3月14日為札幌白色燈火節, 1月29日至2月20日為十勝彩凜華, 1月30日至3月21日為然別湖冰上村節, 2月5日至12日為大通公園札幌雪祭。
- 能否欣賞冬天祭典, 最終以酒店排列、天氣及實際交通情況為準, 敬請注意。
- ⑤因天氣或積雪量而雪場未能開放, 此乃迫不得已之情況, 將改為前往七寶生活工房。
- ⑥可以自行決定是否參加自費活動。
- ⑦破冰遊覽船如因天氣未能航行, 則前往「*網走流冰館」及「*網走監獄」。
- ⑧・入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房, 最多4位入住(2大2小), 只可提供3位佔床。5歲以上小童, 均作成人計算, 需附加 HK\$400; 5歲以下(不佔床)小童, 只需附加成人價錢的一半(HK\$200)。
 如第4位是5歲以上小童, 請提升多一間房間。
 其餘提升房間第3位如是5歲以下(佔床)均作成人計算(3人同房), 5歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)/榻榻米布團(TATAMI)。
 最終可否提升, 出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用唯客人不可藉此退出。
- ⑨行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準, 恕不另行通知。
 行程、膳食內容及住宿次序如有更改, 以當地接待安排為準。
 ※ CX 機票有效期8日(加班機除外), 敬請知悉。
 請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名, 價格優惠越多。
- ⑩有關旅行團服務費, 請參閱雜項收費一覽表。
- ⑪如遇「米芝蓮『亭閣』」之札幌市中心滿室, 將改為入住沒有「米芝蓮評級」或小樽之酒店。
- ⑫若指定餐廳預約滿席, 將改為其他餐廳享用 Shabu Shabu, 且無啤酒放題, 敬請知悉。
- ⑬日本合法飲酒年齡為滿20歲, 敬請知悉。

如遇天氣影響以致航班延誤、更改原定住宿或取消景點之安排

- 【A】如遇天氣影響以致航班延誤:
- 購買「縱橫旅安心」(環球基本計劃及環球尊尚計劃)之客戶可向保險公司申請索償。現金賠償:
 首5小時延誤可獲 HK\$300, 其後每滿10小時延誤可獲 HK\$700, 最高可獲 HK\$2,000。
- 【B】如遇天氣影響以致更改原定住宿(不論是否因航班延誤而引起):
- > 如被安排入住鄰近酒店, 有關住宿費用須由客人先自付, 之後由本社代為向保險公司申請索償。
 上限為: 「環球基本計劃」: HK\$10,000 「環球尊尚計劃」: HK\$40,000
 > 如被安排入住非酒店類型之免費休息區(如體育館、學校、社區中心等), 本社會向原定酒店爭取退款, 之後再作通知。
 若更改住宿是因航班延誤而引起, 僅可獲以上 A)或 B)其中一項賠償。
 客人須先自付有關住宿費, 之後由本社代為向保險公司申請索償。當地之交通安排由本社負責。
- 【C】如遇天氣影響以致取消景點:
- > 如涉及門票, 則退回相關費用, 恕不設任何補償。可否前往其他景點代替, 則視乎當地情況為準。
 如有購買「縱橫旅安心」(環球基本計劃及環球尊尚計劃), 可由本社代為向保險公司申請索償。
 請保留額外酒店住宿及交通費用之收據, 以便向保險公司申索。
 以上資料僅供參考之用, 有關保單詳情, 請參閱保單條款, 如有任何爭議, 一概以英文為準。
 天氣影響情況下, 會以客人安全為首要重點。如安排上未能滿足客人情況下, 懇請客人諒解。

自費活動項目表, 詳情請瀏覽 <https://goo.gl/2LAefr>

【札幌入・札幌走】



香港 09:15/12:05
 CX580/CX582

▶ 札幌 14:50/17:40

札幌 16:00/18:50
 CX581/CX583

▶ 香港 20:55/23:45

